

**KOMISSION DIREKTIIVI 2004/59/EY,
annettu 23 päivänä huhtikuuta 2004,
neuvoston direktiivin 90/642/ETY muuttamisesta siinä vahvistettujen bromopropylaatin enimmäismäärien osalta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua määrääjän pidentämisestä ja eräiden tehoainesten sisällyttämättä jättämisestä kyseisen direktiivin liitteeseen I sekä näitä aineita sisältävien kasvinsuojeluaineiden lupien peruuttamisesta 20 päivänä marraskuuta 2002 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2076/2002⁽²⁾ annetaan tietyille jäsenvaltioille lupa pitää 30 päivään kesäkuuta 2007 asti voimassa sellaisia tiettyjä aineita sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat, joiden sisällyttämättä jättämisestä neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽³⁾ liitteeseen I asetuksessa säädetään.
- (2) Jäämien enimmäismäärät vahvistetaan sen mukaan, mikä on kasveille tehokkaan suojan antava pienin mahdollinen määrä torjunta-ainetta käytettäessä sitä niin, että jäämä on mahdollisimman pieni sekä toksikologisesti hyväksyttävä etenkin arvioitaessa saantia ravinnon mukana.
- (3) Jäämien enimmäismääräksi vahvistetaan analyysierkkyyden alaraja, kun kasvinsuojeluaineiden sallitusta käytöstä ei aiheudu elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle havaittavissa olevia torjunta-ainesten jäämiä tai kun sallittua käyttöä ei ole tai kun jäsenvaltioiden salliman käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja tai kun kolmansissa maissa käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja ja käytöstä on aiheutunut torjunta-ainesten jäämiä yhteisön markkinoille mahdollisesti tuleviin elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle.
- (4) Torjunta-ainejäämien enimmäismääriä olisi arvioitava jatkuvasti uudelleen. Niitä voidaan muuttaa uusien käyttötapojen ja uusien tietojen huomioon ottamiseksi.

- (5) Komissiolle on annettu tietoja direktiivin 91/414/ETY piiriin kuuluvista olennaisista käyttötarkoituksista bromopropylaatin osalta. Tiedot ovat riittävä perusta sen arvioimiseksi, millainen on bromopropylaatin saanti Euroopan kuluttajien keskuudessa.
- (6) Bromopropylaatin käyttöluvut on peruutettava 31 päivään heinäkuuta 2007 mennessä. Ottaen huomioon aika, jossa bromopropylaatin jäämät poistuvat elintarvikkeetjusta, on aiheellista, että näihin olennaisiin käyttötarkoituksiin liittyvät väliaikaiset jäämien enimmäismäärät tarkistetaan 31 päivään joulukuuta 2008 mennessä.
- (7) Kuluttajien elinikäinen altistuminen bromopropylaatille kyseisen torjunta-aineen jäämiä mahdollisesti sisältävien elintarvikkeiden välityksellä on arvioitu. On laskettu, että muutetut jäämien enimmäismäärät takaavat, ettei hyväksyttävä päiväsaanti ylity.
- (8) Kuluttajien akuutti altistuminen bromopropylaatille kyseisen torjunta-aineen jäämiä mahdollisesti sisältävien elintarvikkeiden välityksellä on arvioitu. On laskettu, että muutetut jäämien enimmäismäärät takaavat, ettei akuutin altistumisen viiteannos ylity.
- (9) Siksi on aiheellista muuttaa bromopropylaatin jäämien enimmäismääriä.
- (10) Direktiiviä 90/642/ETY olisi siksi muutettava vastaavasti.
- (11) Tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 90/642/ETY liitteessä II olevat bromopropylaatin jäämien enimmäismäärät tämän direktiivin liitteessä olevilla määrillä.

⁽¹⁾ EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/2/EY (EUVL L 14, 21.1.2004, s. 10).

⁽²⁾ EYVL L 319, 23.11.2002, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1336/2003 (EUVL L 187, 26.7.2003, s. 21).

⁽³⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/20/EY (EUVL L 70, 9.3.2004, s. 32).

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 24 päivänä lokakuuta 2004. Niiden on toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko viipymättä.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 25 päivästä lokakuuta 2004

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 23 päivänä huhtikuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

*Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropylaatti
1. Tuoreet, kuivatut tai keittämättömät, jäädyttämällä ilman sokerin lisäystä säilötyt hedelmät; pähkinät	
i) SITRUSHEDELMÄT	2 (†)
Greipit	
Sitruunat	
Limetit	
Mandariinit (mukaan lukien klementiinit ja muut sitrushybridit)	
Appelsiinit	
Pomelot	
Muut	
ii) PÄHKINÄT (kuoritut ja kuorimattomat)	0,05 (*)
Mantelit	
Parapähkinät	
Acajoupähkinät	
Kastanjat	
Kookospähkinät	
Hasselpähkinät	
Queenslandin pähkinät	
Pekaanipähkinät	
Setrin pähkinät	
Pistaasimantelit	
Saksanpähkinät	
Muut	
iii) OMENAISET HEDELMÄT	2 (†)
Omenat	
Päärynät	
Kvittenit	
Muut	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropylaatti
iv) KIVELLISET HEDELMÄT	0,05 (*)
Aprikoosit	
Kirsikat	
Persikat (mukaan lukien nektariinit ja niiden kaltaiset hybridit)	
Luumut	
Muut	
v) MARJAT JA PIENHEDELMÄT	
a) Syötäväksi ja viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet	2 (†)
Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet	
Viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet	
b) Mansikat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,05 (*)
c) Vadelmat ja vatukat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,05 (*)
Karhunvatukat	
Sinivatukat	
Jättivatukat (boysen- ja loganinmarjat)	
Vadelmat	
Muut	
d) Muut pienhedelmät ja marjat (muut kuin luonnonvaraiset)	0,05 (*)
Mustikat	
Karpalot	
Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)	
Karviaiset	
Muut	
e) Luonnonvaraiset marjat ja hedelmät	0,05 (*)
vi) MUUT HEDELMÄT	0,05 (*)
Avokadot	
Banaanit	
Taatelit	
Viikunat	
Kiivit	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropyylaatti
Kumkvatit	
Litsit	
Mangot	
Oliivit	
Passionhedelmät	
Ananakset	
Granaattiomenat	
Muut	
2. Tuoreet tai keittämättömät, jäädytetyt tai kuivatut vihannekset	
i) JUUREKSET JA JUURIMUKULAT	0,05 (*)
Punajuurikkaat	
Porkkanat	
Mukulasellerit	
Piparjuuri	
Maa-artisokat	
Palsternakat	
Juuripersiljat	
Retiisit ja retikat	
Kaurajuuret	
Bataatit	
Lantut	
Nauriit	
Jamssit	
Muut	
ii) SIPULIT	0,05 (*)
Valkosipuli	
Sipulit	
Salottisipulit	
Varhaissipulit	
Muut	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropylaatti
iii) HEDELMÄVIHANNEKSET	
a) Koisosasvit	
Tomaatit	1 (1)
Paprikat	
Munakoisot	
Muut	0,05 (*)
b) Syötäväkuoriset kurkut ja kurpitsat	0,05 (*)
Kurkut	
Pikkukurkut	
Kesäkurpitsat	
Muut	
c) Paksukuoriset kurkut ja kurpitsat	0,05 (*)
Melonit	
Kurpitsat	
Vesimelonit	
Muut	
d) Sokerimaissi	0,05 (*)
iv) KAALIT	0,05 (*)
a) Kaalit (kukinnan muodostavat)	
Parsakaalit	
Kukkakaalit	
Muut	
b) Kerivät kaalit	
Ruusukaali	
Keräkaalit	
Muut	
c) Lehtikaalit	
Kiinankaalit	
Kerimättömät kaalit	
Muut	
d) Kyssäkaali	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropyylaatti
v) LEHTIVIHANNEKSET JA TUOREET YRTIT	0,05 (*)
a) Salaatit ja sen kaltaiset vihannekset	
Vihanneskrassi	
Vuonankaali	
Salaatti	
Siloendiivi	
Muut	
b) Pinaatti ja sen kaltaiset vihannekset	
Pinaatti	
Mangoldi (chard)	
Muut	
c) Vesikrassi	
d) Salaattisikuri	
e) Yrtit	
Kirveli	
Ruohosipuli	
Persilja	
Yrttiselleri	
Muut	
vi) PALKOVIHANNEKSET (tuoreet)	
Pavut (silpimättömät)	1 (†)
Pavut (silvityt)	
Herneet (silpimättömät)	
Herneet (silvityt)	
Muut	0,05 (*)
vii) VARSIVIHANNEKSET (tuoreet)	0,05 (*)
Parsat	
Kardoni	
Ruotisellerit	
Fenkoli	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropyylaatti
Latva-artisokka	
Purjo	
Raparperi	
Muut	
viii) SIENET	0,05 (*)
a) Viljellyt sienet	
b) Luonnonvaraiset sienet	
3. Kuivatut palkokasvit	0,05 (*)
Pavut	
Linssit	
Herneet	
Muut	
4. Öljykasvien siemenet	0,1 (*)
Pellavansiemenet	
Maapähkinät	
Unikonsiemenet	
Seesaminsienet	
Auringonkukansiemenet	
Rapsinsiemenet	
Soijapavut	
Sinapinsiemenet	
Puu villansiemenet	
Muut	
5. Perunat	0,05 (*)
Varhaisperunat	
Varastoperunat	

Tuoteryhmiä ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Torjunta-ainejäämä ja enimmäismäärä (mg/kg)
	Bromopropyylaatti
6. Tee (<i>Camellia sinensis</i> -lajin lehdistä valmistettu musta tee)	0,1 (*)
7. Humala (kuivattu), humalan siemenet ja tähtkājauhe mukaan luettuina	0,1 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.

(†) Jäämien enimmäismäärät on vahvistettu väliaikaisesti 31 päivään joulukuuta 2008 asti olennaisen käyttötarkoituksen huomioon ottamiseksi asetuksen (EY) N:o 2076/2002 mukaisesti.”